

BHAGAVADGÎTÂ

MAHÂBHÂRATA TEOS
TIK Linnart Mäll

XV. KÕRGEIMA ISIKSUSE JOOGA

SHRÎ BHAGAVAT ÜTLES:

1. Juured ülespoole ja harud allapoole kasvavat viigipuid peetakse hävimatuks. Tema lehed on Veedade hümnid - kes seda teab, tunneb Veedasid.
2. Tema harud, mida on kasvatanud loomujooned, ulatuvad üles ja alla; võimete vallad on võrsed. Juured ulatuvad alla - need on inimilma tegudekütked.
3. Tema kuju ei ole siin näha, samuti algust, otsa ja kestvust. Kes aga kiindumatuserelvaga raiub selle hästi juurdunud viigipuu maha,
4. see hakaku kõndima sinna, kust ei naasta: "Ma otsin varju Ürgisiksuse juures, kellest kunagi kõik see on tekkinud."
5. Sinna kadumatusse asupaika kõnnivad eksimata need, kes on vabad upsakusest ja sõgedusest ning on võitnud kiindumused, need kes on pidevalt ühenduses Ülimate Minaga ning kes midagi ihkamata on vabad õnne ja kannatuse vastuolust.
6. Seda ei valgusta päike, kuu ega tuli. Kes on sinna läinud, need ei naase. See on minu Kõrgeim Asupaik.
7. Vaid osake minust on elavate ilmas igavene eluvägi. See tõmbab enese külge loomuvõimed ja kuuendana ka meele.
8. Nagu tuul võtab lõhnad nende asupaigast kaasa, nõnda võtab Isand nood enesega kaasa, kui saab uue keha või kui lahkub sellest.
9. Kuulmist, nägemist, kompimist, maitsmist, haistmist ja meelt valitsedes kogeb Ta valdasid.
10. Sõgedad ei näe, kui Ta loomujoontest saadetuna lahkub või püsib või kogeb. Näevad vaid need, kellel on Teadmisesilm.
11. Ka püüdligid joogid näevad Teda, kes Ta asub nendes enestes. Ei näe aga meeletud, kes ei ole iseennast arendanud, kuigi võivad olla püüdligid.
12. Tea, et päikesevalgus, mis paistab kõikjale maailmas, ning ka kuu- ja tulevalgus on minu valgused!
13. Mina lähen maa sisse ja toetan olendeid oma väega, mina joodan kõiki taimi ja mina saan mahlakaks soomaks.
14. Mina saan Vaishvânaraksa ja sisenen elavatesse kehasse, seal ühinen sisse- ja väljahingusega ning seedin neljasugust toitu.
15. Mina viibin kõikide südames; minust on meelespidamine, Teadmine ja järeldused. Vaid minust annavad teada Veedad, mina olen Vedaanta autor ja Veedade tundja.
16. Maailmas on kahesuguseid isiksusi: hävivaid ja Hävimatut. Kõik olendid on hävivad, Hävimatut nimetatakse Tipulolevaks.
17. Kuid Kõrgeim Isiksus on veel teistsugune, teda nimetatakse Kõrgeimaks Minaks. See Hävimatut Isand siseneb kolmikilma ja toetab seda.
18. Kuna ma ületan häviva ja olen kõrgem kui Hävimatut, siis olen maailmas ja Veedades kuulutatud Kõrgeimaks Isiksuseks.
19. Kõikteadjas ei ole sõgedust ning ta teab, et mina olen Kõrgeim Isiksus, kes ta austab kogu hingest.
20. See oligi kõige salajasem teadus, mida sinule õpetasin, oo Patutu. Kui sellest aru said, siis oled tark ja oled teinud kõik, mida on vaja teha, oo Bhârata.

See on Önnestavas Bhagavadgîtâs, Upanishadis,
Brahmateaduses,
Joogaõpikus, Shri Krishna ja Ardzuna vestluses
viieteistkümnes peatükk,
KÕRGEIMA ISIKSUSE JOOGA